

生涯を通じた歯と口の健康を

～6月は「歯と口腔の健康づくり普及月間」～



▲歯科保健相談での歯磨きのアドバイス

生涯を通じた歯と口の健康づくりを

区は、昨年10月に「千代田区歯と口腔の健康づくり推進条例」を制定し、6月を普及月間に定めています。乳幼児期から高齢期まで歯と口の健康づくりに取り組み、元気でいきいきとした生活を送りましょう。

問合せ

地域保健課医療連携係
TEL 0476-521111-81063

歯と口の健康は、健康寿命を延ばすことに、大きく関わっています。「会話をする」「おいしく食事をする」など、人としての生きがいにも大きく関係しています。

区は、すべての区民が生涯を通じて健康でいきいきとした生活を送れるように、歯と口の健康づくりに取り組んでいきます。

1 区民歯科健診

学校での歯科健診終了後も、切れ目なく健診を受けられるよう、区民歯科健診の対象を19歳からとしています。

2 歯科保健相談

虫歯や歯周病などの発症や進行の予防を目的として、妊産婦や乳幼児、小学生を対象に歯科健診・保健指導を行っています。希望者には有料で、フッ素塗布

普及月間講演会

からだの元気が健口づくりから食への幸せ、生きる喜びへ

元気を支える上で、バランスの良い食事は欠かせません。日々の食事をおいしく食べ、噛めることです。

歯科医師が「歯や口から健康」を、(株)タニタの管理栄養士が「低カロリーの食事でもよく噛むことで満腹になる秘訣」を、お話しします。

とき 6月15日(土)13時30分～15時30分
会場 区民ホール(区役所1階)
定員 100名(申込順)

口は健康の入り口

口の老化が全身の老化に

ものをうまく噛めなくなる、顔の筋肉が衰えるだけでなく、全身の筋肉量も減少します。体のバランスが悪くなり、ちょっとしたことで転倒しやすくなります。

「噛む」行為は脳にも刺激を与えているため、噛む力が衰えると脳の老化も進みます。まさに、口の老化は全身の老化につながっているのです。

口の病気が全身の病気に

歯周病で、歯を失ったり、歯周病菌が体に入り込んだりすると、病気が肥満になるリスクが高まります。妊娠中の女性が歯周病になると、炎症で出てくる物質が胎盤に影響し、赤ちゃんが小さく生まれたり、早産につながったりすることもあります。

口の中の状態が、運動能力や脳の成長に関係するのは、子どもも同じです。千代田区は、学齢期の虫歯保有率が全国でも少ない地域です。しかし、歯周病の初期にかかる歯肉炎になる子が、最近増えてきています。



乳幼児期 はみがき教室、ビーバー教室、食べ方相談など

成人期 口から始める健康づくり教室

高齢期 歯っぴーかむかむ塾

口腔機能向上プログラム



▲参加者には、タニタのミニレシピブックを差し上げます。

6月は環境月間

みんなであそび楽しむエコライフ

区の取り組み

区は、平成19年にCO₂(二酸化炭素)排出量の削減目標を盛り込んだ地球温暖化対策条例を制定しました。平成21年には国から環境モデル都市に選定され、低炭素社会の実現に向け取り組んでいます。

6月は環境月間です。これに合わせ、さまざまなイベントを開催します。一人ひとりが環境問題への理解を深め、地球に優しい生活を送るきっかけとしましょう。区のホームページ「環境にやさしいまちづくり」もご覧ください。

3 コーヤの苗木配布

夏の節電やヒートアイランド対策の一環である「緑のカーテン」促進のため、ゴーヤの苗木(2株)と肥料を配付します。当日会場で申請書にご記入ください。

とき 6月12日(水)～14日(金) 15時～17時30分
対象 区内在住者または区内事業者各100名(先着順)
問合せ 1～4 いずれも

各種イベント

1 環境・リサイクル祭り

環境やごみ減量・リサイクルについて、楽しく学べる参加体験型のイベントを実施します。省エネ機器やリサイクル関連のゲームやクイズ等、子どもから大人まで楽しめる内容です。詳しくは、広報千代田6月5日号でお知らせします。当日直接会場へ。

とき 6月14日(金)10時～15時30分

2 環境啓発ポスター展

区内の小学生が環境をテーマに描いたポスターを展示します。

とき 6月8日(土)～13日(木) 19時～20時(土曜は8時～19時/日曜は9時～17時/最終日は14時まで)

3 生物多様性シンポジウム

都心の暮らしと生物多様性「考えよう!千代田区だからできること」

基調講演「心に木を植える」とパネルディスカッション「都心の暮らしと生物多様性」です。詳しくは、広報千代田5月5日号3面をご覧ください。か、お問い合わせください。

とき 6月12日(水)16時30分～19時

会場 日比谷図書文化館地下1階コンベンションホール(日比谷公園1-4)

問合せ 1～4 いずれも

事業推進係

☎52111-4253



受験生チャレンジ支援貸付事業

区は、受験生のために入学試験の受験料等を貸し付ける「受験生チャレンジ支援貸付事業」の相談や受付を行っています。

事業の概要

中学3年生・高校3年生等(20歳になる年度まで)の子どもを養育している方に、学習塾等の受講費用や大学等の受験料等を貸し付けます(表1)。
なお、貸し付けの際は、塾の資料・入試要項・領収書等が必要で、

表1 貸付の内容

貸付金の種類	対象者	貸付限度額
学習塾等受講料貸付金	中学3年生、高校3年生とそれに準ずる方	200,000円
高校受験料貸付金	中学3年生	27,400円
大学等受験料貸付金	高校3年生とそれに準ずる方(35,000円×3校まで)	105,000円

※高卒認定合格者や既卒者で大学入学を目指している人(浪人生)も、20歳未満であれば1回限り貸付の対象になります。

表2 収入要件基準表

扶養人数	0人(単身)	1人	2人
総収入(年間)	176万円以下	260万円以下	320万円以下
扶養人数	3人	4人	5人
総収入(年間)	380万円以下	440万円以下	500万円以下

※賃貸物件に住んでいる方は、年額上限84万円(月額上限7万円)を限度に、家賃支払額を本人収入額から減額できます。

①世帯の生計中心者である
②課税所得(単身)年額50万円以下/扶養がある場合年額以下
③預貯金等資産の保有額が60万円以下である
④土地・建物を所有していない(現在住んでいる場所の土地・建物は除く)
⑤都内に引き続き1年以上在住(住民登録)している
⑥生活保護受給世帯の世帯主または構成員でない
⑦暴力団員による不当な行為の防止等に関する法律第2条第6号に規定する暴力団員が属する世帯の構成員でない
※これらの要件を確認するため、課税証明書等の書類の提出が必要です。
詳しくは、お問い合わせください。

問合せ 福祉総務課厚生係
☎5211-4211

省エネルギー診断後の設備改修助成

区は「新エネルギー及び省エネルギー機器等導入助成制度」により、省エネルギー診断後の空調改修・設備改修(空調以外)に対し、その費用の一部を助成しています。

なお、東京都地球温暖化防止活動推進センター(クールネット東京)による省エネルギー診断

断は、無料(*)で行っています。
*対象は、年間エネルギー使用量が、原油換算で約15キロリットル(年間光熱水費で約100万円)以上1千500キロリットル未満の事業所です。

※申込方法等詳しくは、お問い合わせください。

自動販売機消灯キャンペーン

参加募集中

区は、平成22年度から区内の大学等と連携して、設置された自動販売機の照明(蛍光灯)を24時間消灯する「自動販売機消灯キャンペーン」を実施しています。

平成23年度からは企業や商店も参加しています。

このキャンペーンは、電力使用や二酸化炭素(CO₂)排出量の削減を図るもので、清涼飲料

を継続できます。

期間 6月1日(土)～29日(土)
公表対象 平成24年4月1日～平成25年3月31日に住民票リストの閲覧を行った団体等

問合せ 総合窓口課住民記録担当
☎5211-4200

住民基本台帳の閲覧状況を公表

住民基本台帳の閲覧制度の適正な運営のため、住民基本台帳法に基づき、平成24年度の住民票リスト閲覧者名簿を区のホームページ(http://www.city.chiyoda.lg.jp)に公表します。また、総合窓口課(区役所2階)でも閲覧者名簿

を閲覧できます。

期間 6月1日(土)～29日(土)
公表対象 平成24年4月1日～平成25年3月31日に住民票リストの閲覧を行った団体等

問合せ 総合窓口課住民記録担当
☎5211-4200

6月6日

千代田区一斉清掃の日

区内全域で一斉清掃を行います。自宅や学校、事業所の周りや歩道・植え込み等を皆さんできれいにしましょう。多くの方の参加をお待ちしています。

参加を希望の方は事前に区連絡ください。

※実施日については、地域・事業所の都合に合わせて行なっても構いません。

問合せ 安全生活課安全生活係
☎5211-4252

光化学スモッグにご注意を

夏場を中心に健康被害を引き起こす「光化学スモッグ」は、自動車や工場などから排出された大気汚染物質が、太陽の紫外線を受けることで発生します。日差しが強く、風の弱い日(特に5月～9月)に発生しやすいので、注意してください。

光化学スモッグ注意報が発令された時は、区役所・出張所・学校などに掲示してお知らせします。特に濃度が高い時は防災行政無線でもお知らせします。

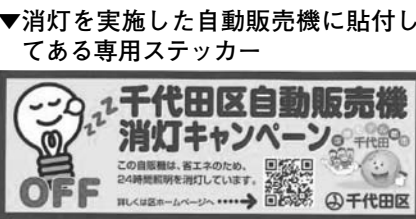
健康被害についての連絡先
健康推進課保健相談係(平日9時～17時)

問合せ 安全生活課公害指導係
☎5211-4254

助成対象	助成内容
省エネ診断後の空調改修	改修費用の20% (上限額100万円)
省エネ診断後の設備改修(空調以外)	改修費用の20% (上限額50万円)

※いずれも省エネルギー診断に基づいて導入する設備が対象です。
※工事前に申請が必要です。

問合せ 環境・温暖化対策課エネルギー対策係
☎5211-4256



消灯を実施した自動販売機に貼付してある専用ステッカー

申込み 電話で環境・温暖化対策課事業推進係(☎5211-4253)へ。

公開講演 参加無料 『大統領選挙後のアメリカと世界』
講師：古森 義久氏
産経新聞ワシントン駐在編集特別委員 論説委員
募集要項 定員80名(先着順・定員になり次第、締め切りいたします)
申し込み方法 メール (infoele@denki-club.or.jp) または、往復はがきに(住所・氏名・年齢・職業・電話番号)、「古森義久氏講演会・参加希望」と明記し、お送りください。折り返しご連絡を差し上げます。
場所・日時 一般社団法人電気倶楽部 平成25年6月4日(火) 受付開始15:40 開演16:00～17:00
※未就学児の入場をお断りしております。※参加希望の方は事前申し込みをお願いします。
主催：一般社団法人電気倶楽部 http://www.denki-club.or.jp 〒100-0006 千代田区有楽町1丁目12番1号 新有楽町ビル10階

《50歳以上限定!》 はじめての やさしいiPad体験会
「私でも出来るかしら?機械は苦手..」
ご安心ください! Apple専門店のスタッフが丁寧にiPadをわかりやすい言葉で、何度もご説明します!
開催日時 5月29日(水)10:30～12:00 6月7日(金)10:30～12:00
場所・お申し込み/お問い合わせ 株式会社ベルパークApple事業部 東京都千代田区平河町1-4-12 三信平河町ビル9F TEL:03-3288-5285 担当:梅澤・諏訪・桑原
参加費 500円

四谷どうぶつ病院 803(5363)5593 http://www.yotsuya-pet.com
午前9:30～12:00 午後16:00～19:00
日曜・祝日も診察(水曜休診)
診察動物:犬、猫、フェレット、ハムスター、モルモット、うさぎ、亀、小鳥、その他小動物
※ペットホテル、トリミング要予約
新宿区荒木町18-7・外苑東通り沿い 四谷三丁目交差点を早稲田方向へ500m
都営新宿線 曙橋駅A4出口 徒歩2分

司法書士による無料法律相談会
千代田区内に事務所を有する司法書士による夜間無料法律相談会を開催いたします。お気軽にお越し下さい。電話予約をご利用下さい。
また、千代田区役所2階(区民相談室)におきましても毎月第2木曜日(午後1時から3時まで)に相談会を開催しておりますので、どうぞご利用下さい。
日時:平成25年5月31日(金)、6月28日(金) 午後6時～午後8時
会場:神保町区民館2階洋室A(神田神保町2-40)
対象:千代田区在住者及び在勤者
内容:相続・遺言・登記、会社法務、借地借家、クレジット・サラ金、貸金返還 成年後見 等
問合せ:東京司法書士会千代田支部・奥西 5821-2877

禁煙支援事業

禁煙を希望する方を区が支援

WHO(世界保健機関)は、5月31日を「世界禁煙デー」に定め、国内では5月31日～6月6日を「禁煙週間」にしています。

区は、平成14年に路上喫煙を禁止した「千代田区生活環境条例」を施行し、平成17年には、受動喫煙対策の一環として、千代田区健康づくり協力店空気もおいしいお店の登録を開始するなど、たばこのマナーに関するさまざまな取り組みを行ってきました。

タバコは喫煙者自身だけでなく、周囲の人の健康にも大きな影響を及ぼします。タバコの害は分かっているにもかかわらず「禁煙できるか分からない」「禁煙補助薬って、どう使うか」など、悩んでいる方はこの機会に禁煙

にチャレンジしてみませんか。事業内容 ニコチンパッチやニコチンガムを使用し、約2ヶ月間、指定の禁煙支援薬局で薬剤師から禁煙指導を受けます。

沖縄・広島・長崎へ派遣 平和使節団の参加者募集

区は「世界の恒久平和を実現するために積極的に行動する」と、平成7年に「国際平和都市千代田区宣言」を行いました。この宣言に基づき、毎年、最大の地上戦が行われた「沖縄」、人類史上初めて原子爆弾の被害を受けた「広島」「長崎」の3都市へ平和使節団を派遣しています。

原爆ドーム前での献架



今年もこの平和使節団の参加者募集します。参加者は、戦争・被爆体験者との交流や、平和祈念式典参列、戦跡の視察等を行い、改めて平和の大切さを学びます。そして派遣後はその経験を多くの区民に伝えていただくとともに、今後の区の平和事業にも協力していただきます。

対象 区内在住・在勤・在学者で、団体行動のとれる高校生相当の方12名(各訪問先4名) (選考) 申込み 6月7日(金)必着までに封書またはEメール(7面記入例参照)応募動機・区が行っている平和事業についての考え等(800字×1千200字程度)・希望する都市(必ず第3希望まで)、在勤・在学の

※1の部分「高校生以上の方」の誤りです。

表1 結団式および学習会等の日程

Table with 3 columns: 結団式, 事前学習, 事後学習, 報告会. Includes dates and times for each event.

※いずれも必ずご参加ください。

表2 訪問先別の日程・内容・参加費

Table with 3 columns: 訪問先・日程, 内容, 参加費. Lists destinations like Okinawa, Hiroshima, and Nagasaki with details on activities and costs.

※参加費用は、団体行動中の交通費、宿泊費、食事代等を含みます。()は高校生の料金。

平成25年度 食品衛生監視指導計画を公表

平成25年度の食品衛生監視指導計画について、昨年12月に計画への意見を募集し、皆さんから寄せられた意見を反映したものを公表します。

計画の3つの柱 ①食中毒や食品による健康被害を未然に防止するため、危害度の高い業種や施設を対象に、区分別に具体的な監視を定めて、重点的に監視・指導します。

②食品の安全性に関する情報を、積極的に提供していきます。また、区民の皆さんや食品事業者と保健所との間で意見交換を行い、食品衛生に関する事業に反映していきます。

③区内事業者が取り扱う食品で、違反等が発見された、食中毒が発生したなどの場合は、厚生労働省・消費者庁や他の自治体と連携して速やかに調査し、事業者に対して必要な措置をとり、再発防止指導を行います。



東京都議会議員選挙 郵便等投票制度

任期満了に伴う東京都議会議員選挙が次のとおり行われます。明日の都政を託す人を選ぶ選挙です。大切な一票を無駄にせず、必ず投票しましょう。

告示日 6月14日(金) 投開票日 6月23日(日) 郵便等投票制度(郵便等による不在者投票)

身体障害者手帳、戦傷病者手帳または介護保険被保険者証をお持ちの方で、障害や要介護の程度が法令で定められた等級に該当する方(下表)は、郵便

夏季食品衛生講習会を開催

食中毒が多発する時期を控え、食の安全や食中毒発生予防

商店街などが行う 活性化事業へ補助

区内の商店街活性化等に資する費用の一部を補助します。補助金交付にあたっては、外部委員で構成される審査会で審議します。

①商店街等企画立案へ補助 商店街等が活性化のために行う調査・研究・検討等の自主的な取り組みに対して、費用の一部を補助します。

東京都議会議員選挙 郵便等投票制度

等で不在者投票ができます。詳しくは、お問い合わせください。

※郵便等投票に必要な「郵便等投票証明書」の交付手続きには日数を要しますので、該当する方は早めにお問い合わせください。

※すでに「郵便等投票証明書」をお持ちの方は、事前に「投票用紙の請求書」を郵送します。問合せ 選挙管理委員会事務局 5211-4268

郵便等により不在者投票ができる方

Table with 3 columns: 区分, 対象, 対象. Lists categories of voters eligible for absentee voting, such as those with physical disabilities or war-related injuries.

補助額 対象経費の2分の1 ※上限15万円 ②業種別団体補助 区内の同業種団体が、活性化のために行う事業やイベント費用の一部を補助します。

※応募方法等詳しくは、お問い合わせください。問合せ 区民生活課商工係 5211-4185 応募締切 6月14日(金)

Advertisement for 'ファミリーバザール' (Family Bazaar) featuring a 30-70% off sale on clothing and household goods from May 24 to June 2.

「ちよだジュニア文学賞」の作品募集を開始

書いてみよう！君にしかかけない物語
第8回「千代田ジュニア文学賞」の作品募集を開始します。応募は未発表の物語に限ります。応募方法等詳しくは、お問い合わせください。
①次次のいずれかに該当する小・中学生
①区内在住・在学者②区内在住・在学・在勤者の家族・知人 締9月5日(必着) 問文化スポーツ課文化振興係 ☎5211-3628

親子わくわく料理教室 ～料理を作る楽しさを親子で～



区は「ちよだ食育ネットワーク」を活用し、食育活動を推進しています。今回は親子でプロに料理を習い、作る楽しさを味わいましょう。
時6月30日(日)10時～13時 場東京會館クッキングスクール(丸の内3-2-1) 対区内在住・在学の小学3年生～6年生とその親または祖父母24組48名(抽選) 内献立＝ロールキャベツ、コーンスープ、いちごのケーキ 師梅崎信正さん(東京會館クッキングスクール) 費1組2,000円 申5月31日(金)までにファクスまたはEメール(7面記入例参照/参加者全員の氏名・学年も記入)で健康推進課食育推進主査(FAX)5211-8192 ☑

kenkousuishin@city.chiyoda.lg.jp)へ。 他持ち物＝エプロン・ハンドタオル・三角巾またはバンダナ(頭を覆うもの) 問☎5211-8177

ジュニア空手道教室

時6月29日～7月27日の毎週土曜(全5回)10時～11時30分 場スポーツセンター2階柔道場 対区内在住・在学の小学生20名・中学生10名(申込順) 申6月21日(金)(必着)までに往復ハガキ(7面記入例参照/性別・学校名・学年も記入)で千代田区空手道連盟(〒101-0047内神田2-1-8スポーツセンター内千代田区体育協会気付)へ。 問同連盟・藤田 ☎090-9004-0351(18時以降)

子ども水泳教室(前期)

時7月1日(月)・2日(火)・4日(木)・8日(月)・9日(火)(全5回)前半＝15時～16時15分/後半＝16時～17時30分 場神田さくら館プール(神田司町2-16) 対区内在住・在学者(前半＝幼稚園年長児～小学1年生/後半＝小学2年生～6年生)各50名(申込順) 費1,500円(傷害保険料を含む) 申6月10日(月)(必着)までに往復ハガキまたはファクス(7面記入例参照/緊急連絡先(電話番号)・学年・性別・泳力レベルも記入)で千代田区水泳連盟・丸山(〒101-0054神田錦町2-7 FAX)3294-1140)へ。 問☎090-8848-3686 他泳力レベルは、A＝浮くことができる、B＝クロールで5m～10m程度泳げる、C＝息継ぎをして25m程度泳げる、D＝クロールで25m以上泳げる

のびのび子育て

はあとサロン

高齢者が気軽に立ち寄れる交流スペースです。

対象 60歳以上の区内在住者(申込順)
申込み 前日までに、各サロンへ直接申し込みか電話またはファクス(7面記入例参照)で社会福祉協議会(☎5282-3711 FAX5282-3718)へ。

とき	内容	会場	定員・参加費
6月7日(金) 午前11時30分～午後4時	切手整理	一番町はあとサロン(一番町12)	定員なし 無料
6月15日(土) 午後2時～3時	ジャズ喫茶	かんだ連雀はあとサロン(神田淡路町2-8-1)	定員なし 無料
6月25日(火) 午後2時～3時	コーヒーを楽しむ会	三崎町ふれあいサロン(三崎町3-1-17)	10名 無料
6月27日(木) 午後0時45分～	お食事会	ジロールはあとサロン(神田佐久間町3-16-6)	10名 1,000円

※各サロンは週2日～5日開室。このほかにもいろいろなプログラムを用意しています。

シルバートレーニングスタジオ

高齢介護課介護予防係 ☎5211-4222
※区内在住で65歳以上の方、当日直接会場へ。

会場	毎週	とき
かんだ連雀(神田淡路町2-8-1)	月	6/3・10・17・24 午前10時～正午
富士見区民館(富士見1-6-7)	月*	6/3・10・17 午後2時～4時
麴町区民館(麴町2-8)	火	6/4・11・18・25 午前10時～正午
いきいきプラザ一番町(一番町12)	火	6/4・11・18・25 午後1時30分～3時30分
岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3)	水	6/5・12・19・26 午前10時～正午
高齢者センター(神田神保町2-20)	水	6/5・12・19・26 午後1時30分～3時30分
神田児童館(外神田3-4-7 昌平童夢館5階)	木	6/6・13・20・27 午前10時～正午
神田公園区民館(神田司町2-2)	木	6/6・13・20・27 午後1時30分～3時30分
富士見あんず館(富士見1-11-8)	第1・3金	6/7・21 午前10時～正午
ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)	第1・3金	6/7・21 午後1時30分～3時30分
アーツ千代田3331(外神田6-11-14)	第2・4金	6/14・28 午前10時30分～11時30分
和泉橋区民館(神田佐久間町1-11)	第2・4金	6/14・28 午後1時30分～3時30分

*6月24日(月)は、改修工事のためお休みします。

障害者手帳等をお持ちの方へ 自動車税の減免申請期限迫る

障害者手帳等をお持ちで一定の要件に該当する方は、自動車税・自動車取得税の減免が受けられます。5月31日(金)の納期限まで(新規取得の場合は登録の日から1か月以内)に都税事務所または都税総合事務センター等に申請をしてください。すでに減免を受けている方は、改めて申請をする必要はありません。詳しくは(都)主税局ホームページ(<http://www.tax.metro.tokyo.jp>)をご覧ください。

問合せ 自動車税コールセンター ☎3525-4066

いきいきプラザで健康教室

定期的実施している健康教室です。

1歯っぴーかむかむ塾

身体の健康には、お口のケアが大切です。口の健康度をチェックし、楽しくトレーニングします。

とき 6月3日(月)・17日(月)(全2回) 午後1時30分～3時30分

講師 笠原千夜子さん(歯科衛生士)

2ハッピー栄養教室

食事は健康の基本です。日頃の食事や生活習慣病について見直し

高齢者センターの催し

1たのしみ大会

模擬店など、どなたでも参加できる楽しい催しです(一部を除く)。詳しくはお問い合わせください。

とき 5月29日(水)午前11時～午後2時/30日(木)午前11時～午後2時30分(ブースにより開始・終了時間が異なります)

会場 高齢者センター・愛全公園(神田神保町2-20)

2リフレッシュ マッサージサービス

全身をリフレッシュし、健康な生活を目指しましょう。

とき 6月3日(月)・4日(火)午前10時～午後2時10分(1人30分)

会場 高齢者センター

対象 60歳以上の区内在住者各日48名(申込順)

申込み 5月27日(月)午前9時30分から31日(金)までに、本人が直接高齢者センター窓口へ。

※高齢者センター利用証または年齢と住所の確認ができるのが必要です(電話申込みは不可)。

いきいき ライフ



▲ラ・フォル・ジュルネ・オ・ジャポン『熱狂の日』音楽祭2013(東京国際フォーラム)

てみませんか。

とき 6月5日(水)・19日(水)(全2回) 午後1時30分～3時30分

講師 小林雪子さん(管理栄養士)

－1・2・3いずれも－

会場 いきいきプラザ一番町2階多目的室

対象 おおむね65歳以上の区内在住者15名(申込順)

申込み 開催日当日までに電話または直接いきいきプラザ一番町(一番町12 ☎3265-6311)へ。

3ボウリング大会



個人戦のゲームにより、ボウリングを楽しみます。

とき 6月18日(火)午前10時30分～正午

会場 東京ドームボウリングセンター(文京区後楽1-3-61東京ドームシティ内黄色いビル5階)

対象 60歳以上の区内在住者20名(申込順)

参加費 700円(2ゲーム分、靴代を含む)

申込み 6月12日(水)までに電話または直接高齢者センター窓口へ。

－1～3いずれも－

問合せ 高齢者センター(神田神保町2-20 ☎3265-3981<午前9時～午後5時>)

保健ガイド(予約制)

実施場所・問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX5211-8192

事業名・対象など	とき
一般精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	6/7(金)・14(金)・21(金) 午前9時30分～午後2時30分
機能訓練 要介護認定を受けていない20歳以上の区内在住で身体の機能維持・回復を必要としている方	6/5(水)・12(水)・19(水)・26(水) 午前9時30分～11時 午後1時30分～3時 ※26日(水)は午前のみ
難病リハビリ教室(相談・指導)	6/26(水)午後1時30分～3時
在宅療養者訪問指導(保健師・理学療法士)	随時実施

掲載した写真を差しあげます(一部を除く)。詳しくは、広報広聴課へ。

のびのび 子育て



▲「ことばと音のフェスティバル」での絵本の朗読と太鼓演奏(区民ホール)

保育園・こども園

■おおきくなったかな

未就園児の身長・体重を測ります。育児相談もあります。

①いずみこども園(神田和泉町 1)

時 6月5日(水)・19日(水) 10時30分～11時40分 問 ☎ 3866-9938 他 当日直接こども園へ。

②四番町保育園(四番町 11)

時 6月11日(火) 10時～16時 申 電話で保育園(☎ 3234-2269)へ。

■マミーズタイム

お子さんのおもちゃを手作りします。

時 6月4日(火) 13時30分～15時

場 四番町保育園(四番町 11) 対 未就園児とその保護者 申 5月31日(金)までに電話で四番町保育園(☎ 3234-2269)へ。

■保育園にあそびにきませんか

時 6月5日(水) 10時～11時 場 西神田保育園(西神田 2-6-2)

対 未就園児の親子1組 申 5月29日(水)までに電話で西神田保育園(☎ 5215-9060)へ。

■エブロンさん

親子で半日間、保育園で入園体験をします。給食の試食もあります。

時 6月11日(火) 10時～11時30分

場 麴町保育園(三番町 7) 対 0歳～2歳の未就園児とその保護者 申 6月7日(金)までに電話で麴町保育園(☎ 3261-7960)へ。

健康ちえっく(予約制)		実施場所・問合せ	千代田保健所(九段北1-2-14)
		☎ 5211-8161	FAX 5211-8192
事業名・対象など		とき	
栄養相談 バランスの取れた食事、離乳食など食に関する相談		随時受付9時～17時	
歯科保健相談(歯科健診) 区内在住の乳幼児・学童・妊産婦の方 ※歯科健診やむし歯予防のためのフッ素塗布など		6/5(水)・8(土) 9時～11時 6/13(木)・19(水) 13時～16時	
ママ・パパ学級 主に初妊娠(妊娠中期)とその家族		6/10(月)・17(月) 13時30分～16時	
アレルギー相談 0歳～15歳のアレルギー相談		6/11(火) 14時～14時30分	
はみがき教室 区内在住の乳幼児・学童の方 ・歯磨きを嫌がってさせたくない、磨けているかどうか自信がないなど、むし歯予防に関するお話・相談		6/12(水)・26(水) 13時～15時40分 6/20(木) 9時～11時	
ピーパー教室 区内在住の11か月～1歳6か月児とその保護者(対象者には生後11か月に通知します) ・離乳完了期のお口の機能に合わせた食べ方やむし歯予防のポイント、離乳の完了と間食のとり方について		6/17(月) 10時30分～12時	
離乳食講習会 区内在住の6か月児とその保護者(対象者には通知します) ・7～8か月児を中心とした離乳食について		6/25(火) 13時30分～15時	
食べ方相談 区内在住の乳幼児の保護者 ・食事に時間がかかる、丸飲みする、好き嫌いが多く、口に入れて飲み込まないなど、子どもの食べ方に関する相談		6/25(火) 13時30分～16時	

夏休み 子ども向けの宿泊イベント

くろべ子ども自然体験村

富山県黒部市を訪問し、地元のお友達と一緒に、峡谷でドロッコに乗ったり、海に山に自然を満喫したりしましょう。参加者説明会にも必ずご参加ください。

■参加者説明会

時 7月6日(土) 14時～15時30分
場 九段生涯学習館(九段南1-5-10)

■自然体験村

時 8月6日(火)～9日(金)(3泊4日＝右表のとおり) 場 宿泊先＝黒部市ふれあい交流館(富山県黒部市)／集合・解散＝JR 東京駅 対 区内在住・在学の小学4年生～6年生30名(抽選) 費 23,000円(交通費を含む) 申 6月19日(水)(必着)までにハガキ(7面記入例参照／学校名・学年・性別・保護者名も記入)で九段生涯学習館(〒102-0074 九段南1-5-10)へ。 問 ☎ 3234-2841



日程	活動内容
8月6日(火)	開村式、新川育成牧場周辺観察、ふれあい交流館フィールド観察
8月7日(水)	収穫体験、野外炊飯、海釣り体験＝写真、星空観察
8月8日(木)	黒部峡谷の散策と大理石産出地の見学、キャンプファイヤー
8月9日(金)	離村式、生地の名水めぐり

※天候等により、内容を変更する場合があります。あらかじめご了承ください。

アドベンチャーキャンプ

子ども自然体験教室の一環として実施する「アドベンチャーキャンプ」の参加者を募集します。準備会・保護者会も合わせてご参加ください。

■準備会

時 7月14日(日) 10時～15時30分(13時30分～15時に保護者説明会があります) 場 九段生涯学習館(九段南1-5-10)

■アドベンチャーキャンプ

時 8月3日(土)～5日(月)(2泊3日) 場 オレンジ村オートキャンプ場・みねおかいきいき館(千葉県南房総市) 対 区内在住・在学の小学4年生～中

学3年生若干名(抽選) 費 9,000円(準備会参加費を含む) 申 6月17日(月) 17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館(☎ 3234-2841) http://www.kudan-ll(エルエル).info)へ。 他 都合により内容を変更



する場合があります。あらかじめご了承ください。

至大荘「親子の臨海体験」

九段中等教育学校の夏季臨海施設で、天体観測や海辺の生物観察等が体験できます。詳しくは、(公社)九段のホームページや広報千代田6月5日号でお知らせします。

時 ① 8月9日(金)～11日(日) ② 8月11日(日)～13日(火) ③ 8月13日(火)～15日(木) 場 至大荘(千葉県勝浦市) 対 小学4年生～6年生のいる家族 問 (公社)九段 ☎ 042-377-7446 http://kudan.or.jp

いずみこどもプラザの教室

1 びよびよクラブ

時 毎週月曜 10時～11時45分(10時45分までは区内在住者のみ) 対 2歳児～未就学児とその保護者

2 たまごクラブ

時 毎月第2・第4木曜 / 0歳児クラス＝10時30分～11時、1歳児クラス＝11時15分～11時45分 対 0歳児・1歳児とその保護者

－ 1 2 いずれも －

内 親子体操やアスレチック遊び、工作等を楽しみます。 他 当日直接会場へ。

3 ジャズダンスクラブ「スウィングキッズ」

登録制のジャズダンスクラブです。 時 毎週木曜 15時30分～17時 対 小学1年生～6年生 15名程度(申込順)

費 年会費 1,100円(Tシャツ代を含む) 師 輝ひさしさん(ダンス講師) 他 持ち物＝上履き・タオル 申 所定の申込書を直接こどもプラザへ。

－ 1 ～ 3 いずれも －

場 いずみこどもプラザ(神田和泉町 1) 問 ☎ 3865-1461 他 動きやすい服装でお越しください。

子ども合同交かん会参加者募集

千代田区少年少女指導者協議会による「子ども合同交かん会」を開催し、地引き綱などを行います。家族そろって、ぜひご参加ください。

時 7月14日(日) 7時45分 分区役所前集合・8時出発 場 千葉県富津海岸 対 区内在住・在学の幼児・小・中学生とその保護者 400名(抽選) 費 大人 4,000円 / 小人(4歳～小学生) 3,600円(食事不要の幼児は無料) 申 5月28日(火)(消印有効)までに往復ハガキ(7面記入例参照)またはホームページに参加者全員の氏名・年齢・電話番号・学校名(1グループ10名まで)を記入し千代田区少年少女指導者協議会・西角邦夫(〒101-0061 三崎町 2-15-11) http://chiyodask.com)へ。 問 同協議会・金刺 ☎ 090-8301-3786

夏休みに体験ボランティア ～保育園・児童館、高齢者施設等で～

夏休み期間を活用した、学生・生徒対象のボランティア体験プログラムです。高齢者・障害者・子ども等の施設での活動のほか、ボランティアグループやNPOでのプログラムもあります。 時 7月20日(土)～8月31日(土)の間の1日から1週間程度(プログラムによって異なります) 場 体験先＝区内福祉施設、ボランティアグループ、NPOなど 対 区内在住・在学の中学生以上の生徒・学生(おおむね20代前半まで) 費 しおり代など(300円)および保険料(300円～1,400円(ボランティア保険の内容により異なります)) 申 説明会への参加が必要です。希望す

る説明会＝下表＝の当日までに電話またはEメール(7面記入例参照／学校名・学年、希望の説明会日時、麻疹の予防接種の有無も記入)で、ちよだボランティアセンター(☎ 5282-3716) volunteer@chiyodacosw.or.jp)へ。



対象施設	とき	会場	対象
こども園、保育園、幼稚園、児童館	6月7日(金)	16時～17時30分	高校生以上各回50名(申込順)
	6月8日(土)	13時30分～15時 16時～17時30分	
	6月10日(月)	16時～17時30分	
高齢者・障害者施設、児童館、ボランティアグループ、NPO等	6月14日(金)	16時～17時30分	中学生(一部高校生)以上各回70名(申込順)*
	6月15日(土)	13時30分～15時 16時～17時30分	
	6月17日(月)	16時～17時30分	

*すでに受付を終了している場合もあります。

※申込期限を6月7日(金)(消印有効)まで延長しました。

岩本町・東神田ファミリーバザール

30年以上の歴史を持ち、毎回大勢の人でにぎわう名物イベントです。恒例の繊維製品、日用品などの販売のほか、大好評の隅田川から東京スカイツリーを眺める「隅田川舟下り」や、買い物券などが当たる「バザールスクラッチくじ大会」を実施します。乗船チケットも販売します。



詳しくはホームページをご覧ください。
時 5月24日(金)～26日(日)・31日(金)～6月2日(日)10時～18時
問 岩本町・東神田ファミリーバザール実行委員会事務局 ☎ 3865-5951
URL http://www.family-bazar.com

ファミリー・サポート・センター 支援会員養成講座

ファミリー・サポート・センターとは子育てのお手伝いをしてくれる方(支援会員)と子育てのお手伝いを希望する方(依頼会員)で構成され、地域で助け合いながら子育てをする会員制の組織です。支援会員には1時間800円～1,000円の活動費が依頼会員から支払われます。

支援会員養成講座

子どもを預かるための心得や応急処置などに関する講習会を行います。2日間の全過程を修了後に支援会員として登録できます。

時 6月10日(月)9時～16時10分・24日(月)9時～16時30分(全2回/2日目の講座終了後に、希望者は登録手続を行います) 場 社会福祉協議会A会議室(西神田1-3-4西神田庁舎3階) 対 18歳以上の心身ともに健康な区内在住・在学・在勤者20名(申込順/高校生は不可) 申 6月6日(木)までに電話・ファクスまたはEメール(7面記入例参照)でファミリー・サポート・センター(☎5282-3725 FAX)5282-3718 famisapo@chiyoda-cosw.or.jp)へ。

中級手話講習会(前期)

時 5月31日～10月4日の毎週金曜(6/28、7/26、8/16、9/20を除く全15回)19時～20時30分 場 障害者福祉センターえみふる(神田駿河台2-5) 対 中学生以上の区内在住・在勤・在学者で、次の①～③いずれかに該当する方25名(手話の技術レベルにより選考/新規受講者優先)①手話の勉強を1～2年している②初級の手話講習会を修了している③「えみふる」中級手話講習会を受講したことがあり再受講を希望する 費 テキスト代(実費) 師 山本実代さん(手話通訳士) 申 5月30日(木)までに電話またはファクス(7面記入例参照)で「えみふる」(☎3291-0600 FAX)3291-0608)へ。

東京都戦没者追悼式 参列者募集

第二次世界大戦で戦没したすべての御霊を慰めるとともに、遺族をいたわり、平和を願う都民の決意を表すことを目的に戦没者追悼式を行います。時 8月15日(木)11時45分～13時30分 場 文京区シビックセンター(文京区春日1-16-21) 定 都内在住の戦没者の遺族200名 申 電話で(都)福祉保健局生活福祉部計画課援護恩給係(☎5320-4076)へ。

プールを一時休業

清掃および設備の保守・点検のため、下記施設のプールを一時休業します。利用者の皆さんにはご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。
場 麹町小学校(麹町2-8)=6月11日(火)～19日(水)/昌平童夢館(外神田3-4-7)=6月13日(木)～23日(日)/ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)=6月24日(月)～7月8日(月) 問 文化スポーツ課管理係 ☎ 5211-3632

社交ダンス初心者講習会

日 7月1日(月)・8日(月)・22日(月)(全3回)18時30分～ 場 スポーツセンター卓球場(内神田2-1-8) 対 区内在住・在勤者25名(申込順) 費 1,000円 申 6月20日(木)までに電話またはファクス(7面記入例参照)でアマチュアダンス協会・大塚(☎・FAX)3256-0845)へ。

5月 calendar grid showing dates from 5/1 to 5/31.

6月 calendar grid showing dates from 6/1 to 6/30.

屋形船でティーパーティー IN お茶の水溪谷

神田川のプチクルーズです。新緑のお茶の水溪谷で、本格的なクリームティー(紅茶とスコーンのセット)をお楽しみください。船上デッキでの写真撮影も楽しめます。
時 6月1日(土)・2日(日)各日3便
① 12時～13時
② 13時30分～14時30分
③ 15時～16時
場 運行コース=和泉橋防災船着場～お茶の水溪谷～和泉橋防災船着場

定 小学生以上の方60名(申込順)
費 2,000円
申 5月30日(木)(必着)までにファクスまたはEメール(希望日・希望便、代表者の住所・氏名・年齢・電話・ファクス番号、同乗者人数とその氏名・年齢も記入)で千代田区観光協会(FAX)3556-0392 entry@kanko-chiyoda.jp)へ。
問 ☎ 3556-0391

8月のスポーツ施設の利用申込み スポーツセンターのみ9月分

Table with columns: 施設名, 申込期間, 抽選, 空施設受付, 利用できない日. Lists sports facilities like 外濠公園 and 花小金井運動施設.

*1 往復ハガキ(7面記入例参照)で九段生涯学習館(〒102-0074 九段南1-5-10 ☎ 3234-2841)へ。
*2 外濠公園の空き状況は外濠公園管理事務所(☎ 3341-1731)へお問い合わせください。
*3 外濠公園は、利用できる日でも時間帯によっては利用できない場合があります。詳しくは、外濠公園管理事務所へお問い合わせください。
*4 所定の用紙をスポーツセンター(〒101-0047 内神田2-1-8)へ。
*5 スポーツセンターは団体利用・個人利用の区別があります。詳しくは、お問い合わせください。
*外濠公園の利用申込みについて、ハガキに名前貸しなどの不正行為が多数出ています。実際に利用する方の名前でご責任を持って申し込んでください。

6月の各種相談(無料) 日程が変更になる場合があります。事前にお問い合わせください。

Large table listing various consultation services (e.g., 区民相談, 消費生活相談, ミュウMIW相談室) with columns for 名称, 場所, 対象, 内容, とき, 問合せ.

生 活 ほ っ と ラ イ ン

年金事務所職員を名乗る 詐欺にご注意ください

近頃、年金事務所職員を装って自宅を訪問し「年金の手続きが終わっていない。本人に代わって手続きをするので手数料を支払ってほしい」と言い、その場で現金を請求するような事例が多く報告されています。

年金事務所の職員が自宅を訪問し、年金手続きの手数料を請求することは絶対にありません。不審な点がありましたら、その場で対応せず、年金事務所へ確認するなど、十分にご注意ください。

なお、年金事務所の職員が訪問する際は、身分証明書を携帯しています。

☎千代田年金事務所 ☎3265-4381

国民年金 付加保険料の納付がお得

将来受給する老齢基礎年金の額を増やしたいと考えている方には「付加保険料」の納付がお得です。月額400円を国民年金保険料(平成25年度月額

ミューズ MIWの催し

1 情報交流会 MIW 千夜一夜 第88夜「今、生きるためのエンディングノートの作り方」

東日本大震災が発生して以来、もしもの時を具体的に考える「エンディングノート」に関心を持つ人が増えています。

フェイスブックで女性たちの意見を聞きながらエンディングノートを編集した方をゲストに迎え、作成や活用のヒントなどを聞きます。

時 6月19日(水) 18時30分～20時
定 20名(申込順) 師 ゲスト=萱島治子さん(集英社女性誌企画編集部編集長)

2 MIW ビデオサロン&カフェ 「桜桃の味」

人生に絶望した中年男パディが自殺の協力者を探す物語。引き受けてくれた老人バゲリは、かけがえのな

い日々の暮らしを淡々と語り、パディに辛い思いを話してみなさいと勤める。別れ際、バゲリの「大丈夫…」の言葉にパディの心の扉は開くのか。監督=アッパス・キアロスタミ/1997年イラン作品(98分)

い日々の暮らしを淡々と語り、パディに辛い思いを話してみなさいと勤める。別れ際、バゲリの「大丈夫…」の言葉にパディの心の扉は開くのか。監督=アッパス・キアロスタミ/1997年イラン作品(98分)

時 6月21日(金)①14時30分～②18時30分～(各回終了後カフェあり)

-1|2|いずれも-

3 MIW 講座「バーチャル海外研修-世界と日本の男女の生き方(第3回)」

三浦まりさん(上智大学法学部教授)がファシリテーター(進行役)となり、各国のゲストから諸外国の社会や暮らしを聞きながら、男女の生き方を考える講座の第3回です。

今回のパネルディスカッションでは、パネリストから女性の就業率が高

い北欧やカナダの取り組みを聞きながら、今後の日本や世界の可能性について考えます。

時 6月26日(水) 18時30分～20時30分
場 区民ホール(区役所1階) 定 40名(申込順) 内 テーマ「女性は世界を救えるか?」 師 スティール若希さん(東京大学社会科学研究所准教授) / ハンネ・クナルピク・川名さん(日本とノルウェーの結婚制度の比較研究者) / ミッコ・コイウマーさん(フィンランド大使館参事官)

-1~3|いずれも-

☎電話・ファクスまたはEメール(記入例参照/2は希望時間も記入)で MIW(☎5211-8845 FAX 5211-8846) miw@city.chiyoda.tokyo.jp)へ。 ☎託児サービス(区内在住者のみ・有料・2週間前までに要予約)あり。

15,040円)とあわせて納付すると、納付月数に応じた付加年金が老齢基礎年金に加算されます。

受けられる付加年金の年額

200円×付加保険料を納付した月数(例)10年間(120月)納付した場合 200円×120月=24,000円

注意点 ①申し出をした月からの開始となります。②納付期限(翌月の末日)までに納付しないと、自動的に脱退扱いとなります。③第3号被保険者および免除・猶予制度を受けている方や国民年金基金の加入者は納付できません。

☎保険年金課国民年金係 ☎5211-4202

健康チェック(予約制) 実施場所・問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX 5211-8192

事業名・対象など	と き
ふん便のノロウイルス検査 区内在住・在勤・在学者(有料) ・RT-PCR法 6,000円 ・リアルタイムPCR法 9,100円 事前に採便管を取りに来てください。	6/4(火)・7(金)・11(火)・14(金)・18(火)・21(金)・25(火)・28(金)13時～15時
細菌検査(赤痢菌・チフス菌・パラチフスA菌・サルモネラ・腸管出血性大腸菌O157の健康管理検便) 区内在住・在勤・在学者(有料) ・予約不要(事前に採便管を取りに来てください) ・腸管出血性大腸菌O26およびO111の検便も行います(料金別途)。	6/4(火)・7(金)・11(火)・14(金)・18(火)・21(金)・25(火)・28(金)13時～16時
一般健康相談 区内在住で16歳以上の方 ・血液・骨密度等の健診を有料で行います。身体計測は無料。診断書は発行しません。なお、骨密度健診は区民健診にない項目です。こちらをご利用ください。 ・3日前までに申し込んでください。 ・結果は原則郵送します。医師の結果説明を希望する場合は、翌月の指定日になります(骨密度のみ当日の結果説明可)。	6/13(木)9時～10時
肝炎ウイルス検査 区内在住の16歳以上の方で過去に肝炎ウイルス検査を受けていない方 ・3日前までに申し込んでください。 ・結果は原則郵送します。医師の結果説明を希望する場合は、翌月の指定日になります。	6/13(木)9時～10時
心の相談室 区内在住で心の問題で悩んでいる方	6/6(木)・21(金)13時30分～15時30分
エイズ・感染症(梅毒・クラミジア・淋菌)相談・検査	6/7(金)9時～9時30分
生活習慣病予防相談 区内在住で20歳以上の方(通院・入院中の方を除く) ・血管年齢を測定します(栄養と運動)。	6/24(月)9時～16時

8月11日(日)～19日(月)の保養施設利用 宿泊は抽選で受付

区内在住・在勤・在学者は、専用ハガキを6月1日(土)～8日(土)(必着)に希望施設へ郵送してください。
※専用ハガキは区民生活課(区役所2階)、出張所、ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)、区立図書館で配布します。

■電話予約は7月1日(月)から

抽選終了後の7月1日(月)10時30分から、電話予約を受け付けます。満室の場合はキャンセル待ちになります。抽選に落選した方や申し込まなかった方は、この日以降に各施設(下表参照)へ申し込んでください。
☎区民生活課管理係 ☎5211-4181

9月の保養施設の利用申込み 区民生活課管理係 ☎5211-4181

予約申込み	区内在住者	その他の方	利用できない日
3か月前の同日(休館の場合は前日)の10時30分から受付(例=9/15泊の場合は6/15)	2か月前の同日(休館の場合は前日)の10時30分から受付(例=9/15泊の場合は7/15)	利用したい施設へ電話でお申し込みください。 ・ファクスやインターネットでも申し込みますが、電話が優先です。満室の場合は、キャンセル待ちを受け付けます。 ・箱根・湯河原のインターネットの受付開始は左記の電話の受付開始のおおむね3日後になります。	箱根 9/12(木)・13(金)・18(水)・19(木)・28(土) 湯河原 9/10(火)～12(木) 孺恋 9/2(月)・3(火)・17(火)～19(木) 軽井沢 9/4(水)・5(木)・25(水)・26(木)

○保養施設の予約は現地のみで受け付けます。インターネットで空室状況の確認や予約をする場合は「千代田区のホームページ→施設案内→保養施設→各施設の詳細情報→各施設のホームページ」をご覧ください。
○箱根千代田荘・湯河原千代田荘・孺恋自然休養村は、どなたでも利用できます。
○受付開始日が休館にあたる場合は、休館日の前日から受け付けます。また、2泊以上を希望する場合は、宿泊の初日が受付の基準日です。
○電話での申込みは10時30分～18時。フリーダイヤルは区内の固定電話からのみ通話可能です。
○箱根千代田荘・湯河原千代田荘を利用する区内在住者で、行き帰りに小田急線に乗り乗る場合は、区役所・出張所で運賃が15%割引になる割引証を発行します。
○メレーズ軽井沢の土曜・休前日利用の当初予約申込み数は、繁忙期(年末年始など)と同様に1グループあたり計2室(棟)までに制限しています。
○湯河原千代田荘は、現在運営方法の見直しを行っているため、利用申込み等について今後変更する場合があります。

箱根千代田荘 ☎0460-86-1150 ☎0120-05-4150 FAX 0460-86-1151
湯河原千代田荘 ☎0465-63-1153 ☎0120-008-267 FAX 0465-63-3014
孺恋自然休養村 ☎0279-96-1280 ☎0120-26-1280 FAX 0279-96-1282
メレーズ軽井沢 ☎0267-45-2676 ☎0120-45-2676 FAX 0267-45-0920

6月の休日応急診療 問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX 5211-8190

開設日	診療科目	診療時間	電話番号(開設日のみ)	実施場所
2日・9日	内科・小児科	9時～22時	☎5211-8202	千代田保健所 最寄り駅=九段下駅(5番出口徒歩1分)
16日・23日	歯科	9時～17時	☎5211-8203	
30日	調剤薬局	9時～22時	☎5211-8197	

※受診するときは、事前に電話でお問い合わせください。※健康保険証が必要です。※受付は診療時間終了の30分前までです。

休日診療案内等
●消防署病院案内(24時間) 丸の内☎3215-0119 麹町☎3264-0119 神田☎3257-0119
●消防庁救急・相談センター(24時間) ☎#7119(ダイヤル回線からは☎3212-2323)
●医療機関案内サービス「ひまわり」(24時間) ☎5272-0303
URL http://www.himawari.metro.tokyo.jp

平日準夜間の小児科診療(月～金曜19時～22時(受付は21時45分まで)、中学生以下) ちよだこども救急室・駿河台日本大学病院(☎3293-1711)神田駿河台1-8-13) ※健康保険証・こども医療証をお持ちください。電話相談もできます。

申込書の記入例

● 催しなどの名称
② 郵便番号・住所
③ 氏名(ふりがな)
④ 年齢
⑤ 電話番号

※ 託児サービス(満1歳～小学校就学前)を希望する方は記入
⑥ お子さんの氏名(ふりがな) ⑦ 生年月日
※ 託児サービスは本文表示のある場合
※ 往復ハガキの場合は返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※ 在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号を追記。
※ 費用の記載の無いものは原則無料。

生活ほっとライン

6月2日(日)～8日(土) 危険物安全週間

危険物を取り扱う事業所をはじめ、皆さんに広く危険物の安全管理を呼びかけるため、毎年6月の第2週を「危険物安全週間」とし、危険物に対する意識の向上や啓発を推進しています。

危険物とは 取り扱いを誤ると火災の発生や拡大の危険があり、消火が困難になるものです。ガソリンや灯油のほか、高濃度アルコール飲料や消毒用アルコール等が該当します。

区民の皆さんに 灯油やスプレー缶、アロマオイル等の不適切な取り扱いによる火災が発生しています。正し

い取り扱いと保管をお願いします。

事業所の皆さんに 危険物施設の定期点検や自主点検を行い、的確な維持管理をお願いします。

区丸の内消防署 ☎ 3215 - 0119 / 麹町消防署 ☎ 3264 - 0119 / 神田消防署 ☎ 3257 - 0119

清水谷公園をきれいに



花壇の手入れや清掃などを通じて地域のコミュニケーションを深めましょう。

時 6月8日(土) 10時～11時30分(小雨決行/雨天の場合は翌日に順延)

場 清水谷公園(紀尾井町2-1) 区緑キャノピーズ/平河・隼・紀尾井町環境整備協議会 ☎ 080 - 5422 - 1919

他 当日直接会場へ。

台風・大雨の時期に備えた対策を

合同水防訓練を実施



区は、台風や集中豪雨などによる被害を防止するため、区内消防署・消防団と合同で「水防訓練」を実施します。改良積土の工法や簡易浸水防止工法等、水害対策のさまざまな工法を実施します。また、消防隊による住宅からの救出救助訓練や強風体験コーナーもあります。ぜひお越しください。

時 5月28日(火) 9時30分～11時

場 北の丸公園第3駐車場(北の丸公園1)

消防団員募集

区内消防団では、区民や事業所の社員、大学生等の皆さんの力を必要としています。入団希望者や興味のある方

は、最寄りの消防署へご相談ください。

区防災・危機管理課 ☎ 5211 - 4187

他 最寄りの消防署は東京消防庁のホームページ(<http://www.tfd.metro.tokyo.jp>)でご確認ください。

6月は浸水対策強化月間

(都)下水道局は、毎年6月を「浸水対策強化月間」として、浸水への備えを呼びかけています。梅雨に入るこの季節に浸水に備えましょう。

家庭でできる浸水への備えと注意

- ベランダの排水溝を点検する
- 雨水ますの中にごみを入れない、上に物を置かない
- 豪雨時は地下室や半地下に入らない

(都)下水道局のホームページの東京アメッシュ(<http://tokyo-ame.jwa.or.jp>)では、リアルタイムで都内の降雨情報を提供しています。家庭やオフィスで役立ててください。

区(都)下水道局中部下水道事務所千代田出張所 ☎ 3270 - 7325

図書館の催し

日比谷図書文化館(日比谷公園1-4)

1 特別研究室企画展示 「挿絵で楽しむ内田嘉吉文庫」第2部「近代篇」

区の貴重なコレクション・内田嘉吉文庫の中から、傑作の挿絵を2回に分けて紹介する展示の第2部です。今回は、19世紀にヨーロッパ人が実際に訪れて描いた日本やアジアの美しい挿絵を展示します。

時 5月21日(火)～6月23日(日) 10時～18時(日曜・祝日は16時まで/6月17日(月)は休館) 場 4階特別研究室 区日比谷図書文化館 ☎ 3502



- 3340

2 展示解説セミナー

1で展示中の本について、詳しく解説します。

時 ① 5月30日(木)「近代西洋のアジア探検図」② 6月13日(木)「西洋人が描いた幕末日本」いずれも18時30分～20時 場 4階セミナールームA(会議室) 定 20名(申込順) 費 500円 申 電話で日比谷図書文化館 ☎ 3502 - 3340へ。

とき	内容	講師
6月3日(月)	ヴェルディ、その生涯と業績	加藤浩子さん(音楽評論家)
6月11日(火)	ヴェルディは、なぜシェイクスピアを愛したか?	高橋宣也さん(英文学者)
6月20日(木)	ヴェルディとフェニーチェ劇場～「椿姫」「リゴレット」を生んだ劇場～	石戸谷結子さん(音楽ジャーナリスト)
6月28日(金)	ヴェルディとイタリア・ナショナルリズム	片山杜秀さん(音楽評論家)

※いずれも19時～20時30分(受付18時30分～)

人材バンク活用講座

「錫の鍛金～錫板を叩いて作る素敵な豆皿と小皿～」



錫板を叩いて、手作りの豆皿と小皿を作ります。錫の手入れや、簡単な磨き方を学び「錫」の魅力を体感します。

時 7月9日(火)・23日(火)・30日(火)(全3回) 19時～20時30分 場 九段生涯学習館(九段南1-5-10) 対 20歳以上

の区内在住・在勤・在学者20名(抽選) 師 秦世和さん(破錫作家) 費 5,000円(道具代・材料費を含む) 申 6月19日(木)17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館 ☎ 3234 - 2841 申 <http://www.kudan-ll.com> (エール) .info)へ。

記事の訂正

5月5日号10面の「公園でボール遊びが可能に」の記事で、神田地区の実施日が「5月9日(木)から毎週水曜」とありますが、実際には「毎週木曜」の誤りです。

区子ども総務課総務係 ☎ 5211 - 4273

MXテレビで放送 5月26日(日)9時45分～

映像広報「わがまち千代田」No.367

映像広報わがまち千代田 No.367は、5月27日(月)から区役所2階や出張所等の区立施設、区のホームページでご覧になれます。

- 主な番組内容**
- 4年ぶりに復活 江戸の華「神田祭」
 - MXTV** MXテレビ(東京メトロポリタンテレビ・9チャンネル)で5月26日(日)9時45分から放送します。
 - ケーブルテレビ** 東京ケーブルネットワーク(TCN・11チャンネル)で毎日6回(*)15分間放映しています。週替わりで最新作と過去に制作した作品をお送りしています。最新号 No.367は5月27日
- * 6時・9時・12時30分・16時30分・18時・21時30分



▲アーツ千代田 3331 特別企画展で展示された神輿

日(月)～6月2日(日)に放映します。 ※開局地域で、ケーブルテレビに加入している方がご覧になれます。

区広報広聴課 ☎ 5211 - 4172 申 <http://www.city.chiyoda.lg.jp>

千代田のさくら写真コンクール・さくら絵画展

さくら写真コンクール表彰式

時 6月4日(火) 17時30分～

場 区民ホール(区役所1階)

作品展示

① さくら写真コンクール

時 5月31日(金)～6月6日(木) 10時～19時(土・日曜は17時まで/最終日は16時まで)

場 区民ホール

※ 6月7日(金)以降、写真コンクール入賞作品の一部を観光協会イベント

ランス(九段南1-6-17)で展示します(平日9時～17時(土・日・祝日を除く))。

② さくら絵画展

時 5月31日(金)～6月7日(金) 10時～19時(最終日は16時まで)

場 九段生涯学習館2階九段ギャラリー(九段南1-5-10)

— いずれも —

区千代田区観光協会 ☎ 3556 - 0391

文化館 ☎ 3502 - 3340 申 college@hibiyal.com 申 フェニーチェ劇場友の会 ☎ 3262 - 5411

千代田図書館(区役所9・10階)

展示「海のごとく～日本を支える人びと～」

海に囲まれた日本では、輸出入物の多くが船によって運ばれています。今日も船を動かしている多くのプロフェッショナルがいますが、その仕事や暮らしはほとんど知られていません。

今回は、麹町にある海事図書館等と連携し、船員の仕事の魅力や取り巻く社会情勢について紹介します。

時 5月27日(月)～7月27日(土) (6月23日(日)は休館) 場 展示ウォール(区役所9階) 区千代田図書館 ☎ 5211 - 4289

まちみらい ニュース News

Vol.98

編集 (財)まちみらい千代田

〒101-0054 千代田区神田錦町3-21
ちよだプラットフォームスクウェア4階
TEL3233-7555 (代) FAX3233-7557
http://www.chiyoda-days.jp



次回「ちよだ青空市」は
6月5日(水)10:00~16:00開催



問合せ
NPO法人農商工連
携サポートセンター
☎5259-8097
会場
千代田区神田錦町3-21 ちよだプラ
ット

フォームスクウェア
地下鉄東西線竹橋駅3B出口より徒歩2分

http://www.npo-noshokorenkei.jp/index.html

劣化診断調査・ 大規模修繕工事のご案内

まちみらい千代田では、先々に行う大規模修繕・建替えの調査・勉強会、大規模修繕を行う際の事前調査等に対して、助成制度を用意しています。制度を活用して、建物の現状を把握し適正に維持しましょう。

①建替え等検討調査費助成制度

概ね築後30年を経過した分譲マンションで、建替えもしくは建替えに相当するような大規模修繕を行う際に必要となる調査費用の一部を助成します。建替えや大規模修繕の際の勉強会、スムーズな合意形成を進めるための検討費用として、当該制度等をご活用ください。

◆対象 概ね築30年を経過した分譲マンション管理組合

◆助成額 調査等にかかる費用(消費税を除く)の1/3、上限100万円

◆助成期間 最初に申請した年度より3年間(管理組合の会計年度)

◆助成限度額 総額100万円

②計画修繕調査費助成制度

区内の分譲及び賃貸マンションで、大規模修繕工事を行うための事前調査として、建物の劣化診断調査を行う際の調査費用の一部を助成します。大規模修繕は、マンション生活を送るうえで避けては通れません。マンションで来たるべき大規模修繕に備え、事前に建物診断調査(劣化診断調査)を行い、マンションを適正に維持管理しましょう。

◆対象 築8年を経過した、区内分譲マンション管理組合及び賃貸マンション所有者

◆助成額 調査にかかる費用(消費税を除く)の1/2、上限50万円

◆助成対象経費 ①大規模修繕工事を行うための事前調査である建物の構造及び設備の劣化診断調査にかかる費用②長期修繕計画作成に係る費用

※助成は年度内1回限り、同一項目については10年を経過するまで申請不可。

③分譲マンション共用部修繕工事債務保証料助成制度

独立行政法人住宅金融支援機構の「マンション共用部分リフォームローン」による融資を受け、公益財団法人マンション管理センターの債務保証を受けた管理組合に対し、その債務保証料の一部を助成し、マンションの維持・管理を支援します。

◆対象組織 区内分譲マンションの管理組合

◆対象経費 債務保証料の一部

◆助成額 (公財)マンション管理センターに支払った債務保証料額

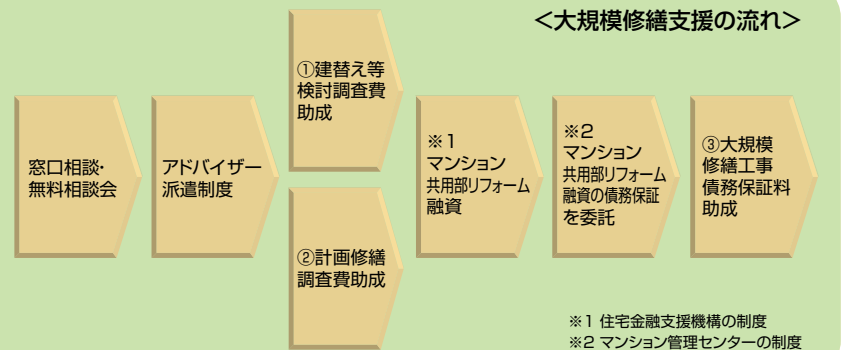
以内、限度額50万円。ただし補助率はマンションの住民登録率により異なります。

その他各種助成制度の詳しい内容や、マンションでの様々な疑問・問題についてお気軽にご相談ください。

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎32333-3223



<大規模修繕支援の流れ>



※1 住宅金融支援機構の制度
※2 マンション管理センターの制度

千代田区マンション情報紙

マンションサポートちよだ

各戸配付協力をお願い



マンションサポートちよだは年間4回発行し、分譲マンション管理組合に送付しています。平成24年度からは、管理会社、管理員の皆さんの協力を得たマンションには、各戸に配付しています。

それに伴い、内容を管理組合・理事長向けの内容から、マンション居住者向けの内容へ変更しページ数を増やして発行しています。平成25年3月発行の第12号は、千代田区分譲マンション約800戸に配付しました。

現在、管理会社・管理員の皆さんの協力で行っているため、管理員のないマンションや管理会社に業務委託を行っている自主管理マンションには、従来どおり管理組合に送付しています。

より多くの千代田区内の分譲マンションにお住まいの皆様にご協力をお願いいたします。なお、今回の発行は6月を予定しています。

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎32333-3223

マンション理事長連絡会 入会のご案内

「千代田区マンション理事長連絡会」では、会員の皆様の意見交換の場を設け、管理組合運営に反映していただきたく考えています。

また、まちみらい千代田も、皆様のご意見を受け、区役所関係各所及び関係者等へ情報発信をしていきます。

現在、67棟のマンションの理事長が入会しています。平成23年12月からは、理事長連絡会を隔月で開催しており、毎回十数名の理事長が参加し、自分のマンションでの問題や、他のマンションでの取り組みについて、活発な意見交換が行われています。



② マンションサポートちよだ mini. の提供 (毎月送付)
③ その他各種情報提供
◆会費 無料
詳細は理事長連絡会事務局のまちみらい千代田までご連絡ください。

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎32333-3223

◆入会条件 千代田区分譲マンション管理組合理事長であること。
◆現在の運営内容 ①区や財団、会員間の意見交換会の開催(偶数月開催)

マンションは、ご連絡いただければ送付します。なお、各号とも千代田区役所2階(総合窓口課・コミュニティ振興課)や各出張所でも配布しています。

まちみらい千代田が発行するマンション情報紙は、平成16年の「マンション通信ちよだ」の発行から始まり、平成22年度にリニューアルし「マンションサポートちよだ」となりました。

マンションにお住いの皆様にとって有益な情報を提供していきますのでご協力をお願いします。

つくりかきキャンペーン募金活動の集計結果

3月22日(金)～4月1日(月)のさくらまつり期間中、千鳥ヶ淵緑道にて、区の花さくら再生キャンペーン募金活動を行いました。

11日間の期間中に頂いた募金の合計額は32万8,896円となりました。募金へのご協力ありがとうございました。

募金は全額まちみらい千代田が管理する千代田区さくら基金に入金され、区内さくら管理者が実施する維持管理事業や、さくらに関する啓発活動を行う団体に対する助成に使われます。

助成事業の詳細については、さくらサポーター事務局までお問い合わせください。(※平成25年度の助成団体募集は終了しています。)

また、さくら基金への募金

は年間を通じて受け付けております。左記の納入方法がご利用頂けます。

窓口払い 各出張所・千代田区道路公園課・まちみらい千代田で受付

口座振込 最寄りの金融機関より左記の口座にお振り込みください。振込手数料はご負担ください。

みずほ銀行東京都庁出張所(店番11777)・普通1001313・口座名義11サクラキーン

問合せ
・さくらサポーター事務局(千代田区道路公園課内)
☎5211-4243

・さくら基金管理者(まちみらい千代田・企画総務グループ)
☎3233-7556

マンション無料相談会

まちみらい千代田では24年度に引き続き、マンションに関する相談のさらなる充実を図るため、「首都圏マンション管理士会 都心区支部」の協力を得て、マンション無料相談会を継続して行っています。

毎回、4名のマンション管理士が常駐し、相談者1組に対し2名のマンション管理士と財団職員で相談をお受けいたしますので、お気軽にお申込みください。事前に相談内容等について、まちみらい千代田へご連絡をいただければ、より詳細なアドバイスが行えます。

※相談は1回30分程度、予約の方を優先します。

■日時 毎月第3水曜15時～17時

(当日受付は16時まで)

■場所 神田錦町3-21 ちよだプラットフォーム スクウェア5階会議室

※当日、まちみらい千代田の4階事務所へお来ください。

なお、マンションに関する日常生活や建物の維持管理、各種助成制度の相談等は、随時受け付けています。

問合せ 住宅まちづくりグループ
☎3233-3223

第5回 千代田ビジネス大賞 表彰企業紹介

紹介記事・ビジネス大賞に関する問合せ 産業まちづくりグループ ☎3233-7558

東京商工会議所千代田支部会長賞

株式会社 巴商会

代表取締役社長 海野和雄

“熱をとおして快適環境の創造を目指します”

株式会社巴商会は、明治43年に創業し、日本で初めてお風呂の循環釜をお客様に提供して以来100余年、ボイラ・温水機・遠赤ヒーター等多岐にわたり快適な熱機器関連製品をお届けしています。販売後のメンテナンスは他社にまかせることなく各種給湯機・暖房ボイラ、空調機器等の省エネシステムの設計はもちろん、工事設計、施工から保守まで製品を熟知した自社スタッフが一貫してサービスを提供しています。その結果、顧客ニーズ・時代のニーズを掴み、時代にマッチした新たな製品開発を可能にしています。

近年では燃料が時代とともに変化するなか、「省エネ」「省資源」「環境対応」を3大キーワードとして、時代のニーズを先取りするボイラ・給湯機を開発し、木質バイオマス燃料で運転するバイオマスボイラや、医療性廃棄物処理機の開発、災害時に電気と熱を同時に供給できる自立型発電機付温水機などお客様とともに



に快適環境創りを実現しています。

また、社会貢献活動として、創業100周年時に千葉県九十九里浜の荒れた防風林への植林、草刈り等ボランティア活動を実施。3.11では風呂・洗濯機・乾燥機を被災地に寄付しました。

これからも当社の企業理念である「快適環境創造企業」として、100年培ってきた燃焼技術を基に、安全で機能的かつ環境に優しい製品とサービスを提供するため、日々商品開発と技術開発に取り組んでいます。

広

千代田区長賞

株式会社 弘周舎

代表取締役 申山弘子

“筆耕・印刷 ～ひと文字ひと文字に真心を込めて～”

弘周舎の仕事始めはお正月の元旦、寺院でのお札書きから始まります。今年も良き年にと祈る当事者になったかのように厳粛な空気の中でお札を書きます。弊社は筆耕の会社として1984年に創業し、以来お客様のご要望に対し「お客様本位のキメ細かいサービス」を信条に24時間、365日、1日も休むことなく徹底したサービスを内外スタッフが一体となり、弔辞などの急な仕事も平日・休日関係なく迅速に対応しております。

賞状・証書、式次第、目録、のし袋、リボン、封筒・はがきの宛名書き、命名書から看板、料理店のメニューなど筆耕についてあらゆるものを承ります。

また、「伝統的職業」として、これまでに天皇陛下即位20周年記念商品への御名前書きをはじめとし、冠婚葬祭・記念式典・表彰式など人生の節目に必要とされています。

仕事は大小、法人・個人様を問わず、北海道から沖縄まで幅広いお客



様から受注しております。パソコンの文字に見慣れつつある現在、毛筆書きの美と温もりが改めて大切にされていることを実感しております。

これからも毛筆文字の美を追究しながら贈る人から贈られる人へと心をつなぐ役割を果たし、より多くの人々に喜ばれる会社であり続けてまいります。毛筆で書かれた手書きの文字は贈る人の想いを表し、きっと贈られた人の心に感銘をもたらすでしょう。

ひと文字ひと文字に真心を込めて 筆耕の弘周舎がお手伝いいたします。

告

緊急避難施設 発電機付温水暖房機



- ・学校給食施設
- ・介護施設
- ・病院
- ・体育館
- ・公共施設 等

- ・緊急時都市ガスが停止するとLPGへ転換運転
- ・通常使用で温水機、発電機としても高効率運転
- ・高温出湯で食品滅菌に使用可能

お問い合わせは

株式会社 巴商会 電話03-3254-2611
千代田区神田東松下町27番地 http://www.tomoeshokai.com

ひと文字ひと文字に真心を込めて。

毛筆で書かれた手書きの文字は贈る人の思いを表わし、きっと贈られた人の心に感銘をもたらすでしょう。筆耕の弘周舎がお手伝いいたします。



表彰状、感謝状、卒業証書、封筒宛名書き、目録、胸章、祝辞、弔辞、式次第、命名書等の筆耕全般、各種印刷を承ります。

第五回千代田ビジネス大賞 千代田区長賞 受賞

株式会社 弘周舎
http://koshusha.co.jp/

〒101-0041 東京都千代田区神田須田町1-30
フリーダイヤル 0120-150-902
FAX 03-3252-2636